

# Заслуженный успех

«Пестрый телянок» в исполнении Будапештской оперетты



МОСКВИЧИ хорошо знают оперетту Кальмана «Сильва», как и «Трембиту» Милотина. Обе они идут на московской сцене и включены в репертуар гастролей Будапештского театра оперетты, который за короткое пребывание в Москве уже успел завоевать любовь и симпатии наших зрителей. И если в «Сильве» нас интересовала, кроме блестящего исполнения, также пошла сценическая редакция либретто Бекеффи и Келлера, у которых неиссякаемый запас хорошей фантазии и выдумки, если в «Трембите» перед нами стоял вопрос, сумеют ли наши гости правдиво передать обстановку становления молодой советской Закарпатской Украины, в чем мы уже не сомневались после показа первого акта, то в «Пестром телянке» Отто Винце нас интересовали национальный колорит произведения и его воплощение на сцене. Сюжет этого произведения (либретто Митяша Чизмарека, стихи Эрне Иншодента) очень сложен: девушка Бори и тракторист МТС Иштван Вирага любят друг друга и решают пожениться. Кулацкий сын Кишпал не может перенести того, что Бори выходит замуж не за него, а за Иштвана. В Венгрии существует закон, запрещающий убий телянка без особого на то разрешения. Кишпал со своим другом решают тайно зарезать телянка и подбросить его в дом родных невесты Бори. Они пишут донос, что родные невесты зарезали без разрешения телянка. Заявление подписывают именем тракториста Иштвана, надеясь этим вызвать скандал и отказ жениха от

своей невесты. Но подлость Кишпала вскоре выясняется, его арестовывают, и все кончается благополучно. Сюжет, казалось бы, простой, но во время действия происходит большое количество запутанных, занимательных событий.

Самым интересным в спектакле, несомненно, является замечательная мюзика талантливого композитора Отто Винце — мелодичная, самобытная, темпераментная, оправдывающая все, что происходит на сцене, помогающая раскрытию образов. Оркестр под управлением Ласло Варадя своей слаженностью, нюансировкой аккомпанемента, мощным звучанием в увертюре и в антрактах перед картинами еще раз продемонстрировал высокое мастерство.

Хорошими вокальными и сценическими данными обладает артистка Жужа Петреш, создавшая обаятельный образ простой девушки Бори. Достойным партнером ее является уже знакомый нам по «Трембите» Ласло Хадич. Артист играет и поэт Иштвана просто, без всякого напряжения, что во многом смягчает холодность роли, написанной автором.

Занимательно, с теплым юмором проводит трудную роль деревенской сплетницы Эржи Лакшиш одаренная актриса Эржа Партош. Искусно владея мимикой, жестом и хорошо танцуя, она каждый раз своим появлением на сцене вызывала оживление всего зала, восторженно ей аплодировали.

Слова, как и в «Сильве», блеснул своим мастерством Роберт Ратони в роли фотографа Тобиаша Фечке. Оба

дуэта, исполненных им и Анной Зенгаи, хорошо сыгранной жизне-радостную вострунку Розуку, были по требованию зрителей повторены. Внешне сурового, но в глубине души очень доброго и любящего отца Бори играет талантливый артист Ференц Петеш.

Бесспорно, содействуют успеху спектакля и другие исполнители: Эржи Кемювеш, играющая строгую вдову Чухай, Илона Киши — мать Бори, Золтан Сентешши, верно передающий подлый облик кулацкого сына Кишпала, и Ласло Келети — компаньон Кишпала в различных нечестных сделках. Очень просто ведет роль работника милиции Геза Сигети. Хороши и исполнители эпизодических ролей. Смешны актрисы, изображающие кумушек-сплетниц, которые очень оживляют сцену своей игрой.

Режиссер Дьердь Секен простыми средствами, без особых усложнений дал нам возможность почувствовать быт и в то же время верную сатиру на обитателей местности Мотью, в котором происходит действие оперетты. Хорошим вкусом отличаются декорации Тибора Берчени.

Художник Тивадор Марк познакомил нас с красочными национальными костюмами венгерского народа. С большим интересом посмотрели мы обряд бракосочетания, свадебное шествие и национальные танцы в постановке уже зарекомендо-

вашего себя талантливого балетмейстера Агнеш Робоз.

Правильно сделал театр, включив в спектакль двух «конферансье», которые хорошо комментируют спектакль на русском языке.

Что же особенно ценно в этом спектакле?

Это то, что мы услышали произведение на современную тему, увидели в нем борьбу старого и побеждающего нового в жизни венгерской деревни сегодняшнего дня. Спектакль дал нам возможность (конечно, далеко не полностью) познакомиться с национальными обычаями Венгрии.

Завтра Будапештский театр оперетты заканчивает свои гастроли. Хотелось еще раз поздравить наших дорогих друзей с успехом, поблагодарить коллектив театра во главе с его руководителем Маргит Гашпар за наслаждение, которое он доставил своим искусством, и пожелать талантливым артистам в дальнейшем еще больших удач. До будущих радостных встреч, дорогие друзья!

Вл. Канделаки,  
заслуженный деятель искусств  
РСФСР, главный режиссер  
Московского театра оперетты.

НА СНИМКЕ: сцена из оперетты  
«Пестрый телянок».

Фото Г. КОРАБЕЛЬНИКОВА.